

دليل منظمة المدافعون عن أطفال نيويورك (AFC) حول
الخيارات التعليمية للشباب
المهاجرين (من سن 14 إلى
21 عامًا)

ديسمبر 2025



منظمة المدافعون عن أطفال نيويورك (AFC)
حماية حق كل طفل في التعلم

هل تسعى للانتحاق بإحدى مدارس مدينة نيويورك؟ هل يتراوح عمرك بين 14 و 21 عامًا، وتعد مهاجرًا وصل إلى مدينة نيويورك منذ أقل من 3 سنوات؟
إذا كان الأمر كذلك، فهذا الدليل مُعد خصيصًا لك!

جدول المحتويات

3	مقدمة.....
3	حقوقك المكفولة قانونًا:.....
4	خياراتك الدراسية.....
4	المدارس الثانوية.....
5	▶ المدارس الثانوية الدولية.....
6	▶ مدارس التحويل الثانوية.....
8	▶ المدارس الثانوية المحلية.....
9	إجراءات التسجيل في المدرسة الثانوية.....
10	مراكز استقبال العائلات (FWCs).....
12	شهادة معادلة الثانوية العامة وبرامج تعليمية أخرى للشباب الذين تبلغ أعمارهم 17 عامًا فما فوق.....
12	▶ التحضير لمعادلة الثانوية العامة.....
13	▶ التعليم الأساسي للكبار (ABE).....
13	▶ اللغة الإنجليزية كلغة ثانية/ لغة أخرى (ESOL).....
13	▶ التعليم المهني والتقني (CTE).....
13	كيفية التسجيل في برامج التعليم الأساسي للكبار أو اللغة الإنجليزية كلغة ثانية/ لغة أخرى أو التعليم المهني والتقني
14	موارد أخرى.....
14	المكتبات العامة في مدينة نيويورك، وبروكلين، وكوينز.....
14	أين يمكنني الذهاب للحصول على مساعدة في مجال الهجرة؟.....

لا يُعد هذا الدليل بمثابة استشارة قانونية. يهدف هذا الدليل إلى تلخيص السياسات أو القوانين المعمول بها دون أن يعبر بالضرورة عن رأي منظمة AFC. إذا كنت تواجه مشكلة قانونية، يرجى التواصل مع محامٍ أو مدافع قانوني مختص.

مقدمة

يوفر هذا الدليل معلومات حول سبل التحاق الشباب المهاجرين بالمدارس في مدينة نيويورك. ويستعرض البرامج المخصصة للشباب الوافدين حديثاً والذين تتراوح أعمارهم بين 14 و 21 عاماً.

إذا كانت لديك استفسارات بعد قراءة هذا الدليل، اتصل بخط المساعدة التعليمي المجاني التابع لمنظمة
:AFC

866-427-6033 • من الإثنين إلى الخميس • من 10 صباحاً حتى 4 مساءً

أو ارسلنا عبر موقعنا الإلكتروني: www.advocatesforchildren.org

يمكننا التحدث معك بلغتك الأم

حقوقك المكفولة قانوناً:



1. يحق لك الالتحاق بالمدارس العامة بصرف النظر عن وضع الهجرة الخاص بك أو الوضع القانوني لأسرتك.
2. يحق لك الالتحاق بالمدرسة حتى وإن لم يسبق لك الانضمام في الدراسة من قبل.
3. يحق لك تعلم اللغة الإنجليزية داخل المنظومة المدرسية.
4. يحق لك الاستمرار في الدراسة حتى نهاية العام الدراسي الذي تبلغ فيه 21 عاماً.
5. إذا كنت تتلقى خدمات التعليم الخاص، فيحق لك الاستمرار في الدراسة حتى نهاية العام الدراسي الذي تبلغ فيه 22 عاماً.
6. إذا كنت تقيم في سكن مؤقت، فيحق لك التسجيل في المدرسة فوراً، حتى في حال عدم توفر كافة المستندات المطلوبة.
7. في حال عدم إقامتك مع أحد الوالدين، يمكنك إتمام إجراءات التسجيل في المدرسة بمفردك. لست بحاجة لمرافقة شخص بالغ.

خياراتك الدراسية

تتوفر مدارس عامة في مدينة نيويورك ("NYCPS") مؤهلة لدعمك ومساعدتك في نيل شهادة الثانوية العامة. إذا كنت ترغب في الالتحاق بمدرسة أو ببرنامج تعليمي آخر، وكان عمرك ما بين 14 و 21 عامًا، فأنت أمام خيارين رئيسيين:

1. المدارس الثانوية

أو

2. معادلة شهادة الثانوية العامة وبرامج أخرى لمن هم في سن 17 وما فوق

يعتمد الخيار الأمثل لك على عمرك، وخلفيتك التعليمية، واللغة التي تتحدثها، وتفضيلات أخرى. يتضمن هذا الدليل أيضًا معلومات حول برامج تعليمية أخرى في قسم "خيارات تعليمية أخرى".

المدارس الثانوية

المدارس الثانوية هي المؤسسات التعليمية التي تخدم الطلاب من الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر. يبدأ الطلاب عادةً المرحلة الثانوية في سن 14 عامًا ويستغرقون أربع سنوات على الأقل لإتمامها. بوسع أي طالب، بغض النظر عن لغته أو تعليمه السابق، التسجيل في المدارس الثانوية العامة بمدينة نيويورك حتى بلوغ سن 21 عامًا.

عند استيفاء متطلبات التخرج، بما في ذلك حضور فصول محددة واجتياز امتحانات الولاية، ستحصل على شهادة الثانوية العامة. تساعدك شهادة الثانوية العامة في الالتحاق بالجامعة، أو البرامج المهنية، أو الحصول على وظيفة.

تنويه:

كافة المدارس الثانوية العامة في مدينة نيويورك (NYCPS) مجانية تمامًا

تتعدد أنواع المدارس الثانوية التي تقدم الدعم للطلاب متعلمي اللغة الإنجليزية والطلاب الأكبر سنًا. وفيما يلي استعراض لبعض الخيارات.



► المدارس الثانوية الدولية

المدارس الثانوية الدولية هي مدارس صغيرة توفر بيئة داعمة وتخدم الطلاب المهاجرين (سن 14-21 عامًا) المتواجدين في الولايات المتحدة منذ 4 سنوات أو أقل والذين لا يزالون في طور تعلم اللغة الإنجليزية.

تمنح هذه المدارس شهادة الثانوية العامة، وتتنوع في بروكلين وذا برونكس ومانهاتن وكوينز. ينتظم الطلاب في المدارس الثانوية الدولية من الإثنين إلى الجمعة، وعادةً ما يكون الدوام من 8 صباحًا حتى 4 مساءً. تقدم هذه المدارس المزايا التالية:

- دعم إضافي في القراءة، والكتابة، والرياضيات
- أخصائيين اجتماعيين ثنائيي اللغة
- كثافة طلابية أقل في الفصول الدراسية
- فرص تدريب مهني و/أو فرص عمل مدفوعة الأجر (وغير مدفوعة)
- إمكانية التسجيل في مقررات جامعية مجانية أثناء الدراسة الثانوية
- دعم فردي لإجراءات التقديم للجامعة
- خدمات أخرى عبر منظمات مجتمعية، مثل المساعدة في شؤون الهجرة والإسكان

العنوان	قائمة المدارس الثانوية الدولية
40 ميدان إرفينغ، نيويورك، نيويورك 10003	المدرسة الثانوية الدولية في يونيون سكوير
317 شارع 67 الشرقي، نيويورك، نيويورك 10065	مدرسة مانهاتن الثانوية الدولية
345 جادة بروك، برونكس، نيويورك 10454	مدرسة المجتمع الثانوية الدولية
2474 جادة كروتونا، برونكس، نيويورك 10458	مدرسة كروتونا الثانوية الدولية
1110 طريق بوسطن، برونكس، نيويورك 10456	مدرسة برونكس الثانوية الدولية
240 شارع 172 الشرقي، برونكس، نيويورك 10457	مدرسة كليرمونت الثانوية الدولية

10472	مدرسة بان أمريكيان الثانوية الدولية في مونرو	1300 جادة بوينتون، الطابق 4، برونكس، نيويورك
11225	المدرسة الثانوية الدولية في بروسبكت هابتس	883 جادة كلاسون، بروكلين، نيويورك
11214	المدرسة الثانوية الدولية في لافاييت	2630 جادة بنسون، بروكلين، نيويورك
11201	مدرسة بروكلين الثانوية الدولية	49 امتداد جادة فلاتبوش، بروكلين، نيويورك
11373	المدرسة الثانوية الدولية للعلوم الصحية	01-48 شارع 90، إلمهورست، نيويورك
11101	المدرسة الثانوية الدولية في كلية لاغوارديا المجتمعية	35-45 شارع فان دام، لونغ آيلاند سيتي، نيويورك
11355	مدرسة فلاشغ الثانوية الدولية	80-144 جادة باركلي، فلاشغ، نيويورك
11373	مدرسة بان أمريكيان الثانوية الدولية	10-45 شارع 94، فلاشغ، نيويورك

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقع **Internationals Network**:

www.internationalsnetwork.org

► مدارس التحويل الثانوية

توجد 5 مدارس تحويل ثانوية في مدينة نيويورك مخصصة للشباب (غالبًا سن 16-21 عامًا) الوافدين حديثًا إلى الولايات المتحدة والذين هم في طور تعلم الإنجليزية. يُطلق عليها "مدارس التحويل لمتعلمي الإنجليزية" "ELL Transfer Schools"، وهي مدارس بدوام كامل تمنح شهادة الثانوية العامة.

تدعم مدارس التحويل لمتعلمي الإنجليزية الطلاب الذين ربما انقطعوا عن الدراسة لفترة زمنية أو الذين لم يسبق لهم الالتحاق بالمدرسة قط. تقع مقرات هذه المدارس في مانهاتن وذا برونكس. ينتظم الطلاب في مدارس التحويل من الإثنين إلى الجمعة، وعادةً من 8 صباحًا حتى 4 مساءً.

تقدم هذه المدارس المزايا التالية:

- مساعدة في تعلم اللغة الإنجليزية
- فصولاً دراسية صغيرة الحجم
- دعمًا إضافيًا في القراءة، والكتابة، والرياضيات
- أخصائيين اجتماعيين ثنائيي اللغة
- فرص تدريب مهني و/أو فرص عمل مدفوعة الأجر
- دراسة مسائية للطلاب العاملين (متاحة في مدرسة مانهاتن الشاملة الليلية والنهارية)
- خدمات أخرى عبر منظمات مجتمعية، مثل المساعدة في شؤون الهجرة والإسكان

مدارس التحويل الثانوية لمتعلمي الإنجليزية في مانهاتن وذا برونكس للشباب المهاجرين الجدد:

رقم الهاتف	العنوان	المدرسة
718-220-1889	10463 99 جادة تيراس فيو، برونكس، نيويورك	أكاديمية إليس التحضيرية (X397)
212-925-5017	10002 100 شارع هيسنتر، مانهاتن، نيويورك	مدرسة إيما لازاروس الثانوية (M394)
212-353-2010	10003 240 الجادة الثانية، مانهاتن، نيويورك	مدرسة مانهاتن الشاملة الليلية والنهارية (M575)
212-691-0934	10011 250 شارع 18 الغربي، مانهاتن، نيويورك	أكاديمية مدرسة ليبرتي الثانوية للوافدين الجدد (M550)
212-505-6366	10002 145 شارع ستانتون، مانهاتن، نيويورك	أكاديمية لور إيست سايد التحضيرية (M515)

توجد مدارس تحويل ثانوية إضافية في بروكلين، وذا برونكس، وكوينز ترحب بالشباب المهاجرين الوافدين حديثًا:

رقم الهاتف	العنوان	المدرسة
718-443-3083	11221 231 شارع بالميتو، بروكلين، نيويورك	مدرسة بوشويك المجتمعية الثانوية (K564)
718-883-1200	11432 02-162 جادة هيلسايد، كوينز، نيويورك	مدرسة كوينز الفرعية الثانوية للفرص (Q338)
718-463-3111	11354 11-138 الجادة 35، كوينز، نيويورك	مدرسة أكاديمية كوينز الثانوية (Q540)
718-380-1650	11367 25-141 طريق 77، كوينز، نيويورك	مدرسة شمال كوينز المجتمعية الثانوية (Q792)
718-892-1026	10473 1980 جادة لافاييت، برونكس، نيويورك	مدرسة برونكس المجتمعية الثانوية (X377)
718-518-3050	1010 10459 جادة ريف جيه. إيه. بولايت، برونكس، نيويورك	أكاديمية أرتورو أ. شومبرغ الفرعية في برونكس (X446)

► المدارس الثانوية المحلية

تنويه:

توفر كافة المدارس الثانوية المحلية دعمًا لمتعلمي اللغة الإنجليزية تحت مسمى برنامج **English as a New Language**

توجد أيضًا مدارس ثانوية في منطقتك تقبل قيد جميع الطلاب من سن 14 إلى 21 عامًا، بمن فيهم المهاجرون الوافدون حديثًا. ينتظم الطلاب في المدارس الثانوية المحلية من الإثنين إلى الجمعة، وعادةً من 8 صباحًا حتى 4 مساءً. بعض هذه المدارس تطرح فصولًا ثنائية اللغة، والبعض الآخر يخصص برامج للوافدين الجدد. عند زيارتك لأحد "مراكز استقبال العائلات"، استفسر عن المدارس التي توفر برامج ثنائية اللغة بلغتك الأم أو برامج مخصصة للطلاب المهاجرين.

فيما يلي بعض المدارس الثانوية المحلية التي تخدم المهاجرين الجدد:

المنطقة الإدارية	المدارس الثانوية المحلية التي تخدم المهاجرين الوافدين حديثًا
مانهاتن	المدرسة الثانوية للدراسات المزدوجة والآسيوية مدرسة مانهاتن بدرجة الثانوية أكاديمية مانهاتن للفنون واللغة مدرسة غريغوريو لوبيرون الثانوية للعلوم والرياضيات
برونكس	مدرسة نيو وورلد الثانوية أكاديمية اللغة والتكنولوجيا مدرسة برونكس بدرجة الثانوية مدرسة اللغة والابتكار الثانوية المدرسة الدولية للفنون الليبرالية مدرسة ثقافات العالم الثانوية مدرسة كينغزبريدج الثانوية الدولية مدرسة برونكس المجتمعية الثانوية
بروكلين	المدرسة الثانوية متعددة الثقافات
كوينز	مدرسة أطلس الثانوية مدرسة كوينز الثانوية لدراسات اللغة

إجراءات التسجيل في المدرسة الثانوية



إذا كان عمرك بين 14 و 21 عامًا وترغب في الالتحاق بإحدى المدارس الثانوية العامة في مدينة نيويورك، يتعين عليك زيارة "مركز استقبال العائلات" في منطقتك والتحدث مع مستشار القيد لمناقشة الخيارات المتاحة.

في حال اختيارك لمدرسة محلية أو مدرسة دولية:

سيسلمك مركز استقبال العائلات خطاب تعيين. يتضمن الخطاب اسم وعنوان المدرسة التي ستلتحق بها. يجب عليك التواصل مع المدرسة مباشرةً واستكمال إجراءات التسجيل شخصيًا في المدرسة.

في حال اختيارك لمدرسة تحويل:

سيسلمك مركز استقبال العائلات خطاب إحالة واحدًا أو أكثر. يتضمن كل خطاب اسم وعنوان إحدى مدارس التحويل. يجب عليك التواصل مع كل مدرسة لتحديد موعد للزيارة. تعتمد مدارس التحويل إجراءات قبول خاصة بها لتقييم مدى ملاءمة المدرسة للطالب.

تنويه:

في حال لم يتم تسجيلك في أي من المدارس التي زرتها، يجب عليك الرجوع لمركز استقبال العائلات للبحث عن خيارات بديلة.

تجد في الصفحة التالية قائمة بكافة مراكز استقبال العائلات وبيانات الاتصال بها. ساعات العمل في مراكز استقبال العائلات: من 8 صباحًا حتى 5 مساءً (الاثنين - الخميس)، ومن 8 صباحًا حتى 3 مساءً (الجمعة). تتوفر خدمات الترجمة الفورية والتحريرية في مراكز استقبال العائلات.

مراكز استقبال العائلات (FWCs)

ساعات العمل في مراكز استقبال العائلات: من 8 صباحًا حتى 5 مساءً (الإثنين - الخميس)، ومن 8 صباحًا حتى 3 مساءً (الجمعة). تتوفر خدمات الترجمة الفورية والتحريرية في مراكز استقبال العائلات.

رقم الهاتف	العنوان والبريد الإلكتروني	المناطق التعليمية المشمولة	المنطقة الإدارية
718-329-8050	1 ميدان فوردهام، الطابق السابع FordhamFWC@schools.nyc.gov	7 و9 و10	برونكس
718-828-7546	1230 جادة زيريغا، قاعة 24 ZeregaFWC@schools.nyc.gov	8 و11 و12	
718-758-7744	1780 جادة أوثن، الطابق الثالث OceanFWC@schools.nyc.gov	16 و17 و18 و22	
718-759-3900	415 شارع 89، الطابق الخامس 89thFWC@schools.nyc.gov	13 و15 و20 و21	بروكلين
718-240-3609	1665 جادة سانت ماركس، قاعة 116 StMarksFWC@schools.nyc.gov	14 و19 و23 و32	
917-339-1763	333 الجادة السابعة، الطابق 12، قاعة 1211 333FWC@schools.nyc.gov	1 و2 و4	مانهاتن
332-228-0312	123 طريق مورنينغ سايد، قاعة 235 MorningsideFWC@schools.nyc.gov	3 و5 و6	
718-391-6270	11-28 كوينز بلازا نورث، الطابق الثالث QueensPlazaNFWC@schools.nyc.gov	24, 30	
718-281-3538	48-30 ساحة ليندن، الطابق الثاني LindenFWC@schools.nyc.gov	25 و26	كوينز
718-557-2786	27-90 جادة ساتفين، الطابق الأول SutphinFWC@schools.nyc.gov	27 و28 و29	
718-935-3500	365 شارع باي BayStreetFWC@schools.nyc.gov	31	جزيرة ستاتن

تنويه: إذا كان عمرك أقل من 18 عامًا ولديك والد أو وصي، فيجب أن يرافقك إلى مركز استقبال العائلات للتسجيل في المدرسة. إذا كان عمرك أقل من 18 عامًا وكنت قاصرًا مستقلًا قانونًا أو شابًا غير مصحوب بذويه، فلا تحتاج إلى مرافقة شخص بالغ للتسجيل في المدرسة.

ما المستندات التي أحتاجها للتسجيل؟

يجب عليك إحضار المستندات التالية عند التسجيل في المدرسة:

- إثبات لعمر الطالب، مثل شهادة الميلاد أو جواز السفر.
- سجلات التطعيم الخاصة بالطالب.
- السجلات المدرسية، بما في ذلك تلك الواردة من الدولة السابقة، إن وجدت.
- خطة التعليم الفردية (IEP) أو خطة الترتيبات التيسيرية (504)، إذا كان لدى الطالب أيًا منهما.
- بطاقة هوية تحمل صورة شخصية للوالد أو الوصي.
- يجب عليك أيضًا إحضار شكلين من أشكال إثبات الإقامة لإظهار أنك تعيش في مدينة نيويورك. تشمل إثباتات الإقامة ما يلي:

- فاتورة غاز، أو كهرباء، أو قنوات كابل (تلفزيون) صادرة خلال الـ 60 يومًا الماضية.
- إيصال إيجار صادر خلال الـ 60 يومًا الماضية.
- فاتورة الضرائب العقارية.
- عقد إيجار أصلي، أو صك ملكية، أو اتفاقية رهن عقاري.
- وثيقة رسمية من جهة العمل (كشف راتب) أو وكالة حكومية.
- إقرار خطي من شخص يعرف أنك تقيم في عنوانك. (في هذه الحالة سيطلب منك تقديم 3 أشكال لإثبات الإقامة).

تنويه:

إذا كنت تعيش حاليًا في مأوى أو أي شكل آخر من أشكال السكن المؤقت، فإنك لا تحتاج إلى أي من هذه المستندات للتسجيل.

ماذا لو كانت السجلات المدرسية للطالب من دولة أخرى؟

إذا كانت سجلات الطالب من خارج الولايات المتحدة ومكتوبة بلغة مختلفة، فيجب ترجمتها من خلال مدارس مدينة نيويورك العامة.

ماذا لو لم يكن لدى الطالب سجلات مدرسية؟

إذا لم يكن لديك سجلات مدرسية من دولتك السابقة، فلا يمكن للمدرسة رفض استقبالك. يجب عليهم تسجيلك في الصف الدراسي الأقرب لعمرك. يمكن تقديم السجلات المدرسية لاحقًا، إن وجدت، بعد التحاقك بالمدرسة.

شهادة معادلة الثانوية العامة وبرامج تعليمية أخرى للشباب الذين تبلغ أعمارهم 17 عامًا فما فوق

تقدم مدارس مدينة نيويورك العامة شهادة معادلة الثانوية العامة للشباب الذين ليس لديهم شهادة ثانوية عامة أمريكية. تتوفر أيضًا برامج لمساعدة الطلاب على تحسين مهاراتهم الأكاديمية، وتعلم اللغة الإنجليزية، والمشاركة في تدريب يركز على الوظائف. جميع هذه البرامج مجانية.

▶ التحضير لمعادلة الثانوية العامة

إذا كان عمرك 17 عامًا فما فوق، يمكنك اختيار التقدم لاختبار تطوير التعليم العام والحصول على شهادة معادلة الثانوية العامة. تُظهر شهادة معادلة الثانوية العامة أن لديك المهارات الأكاديمية التي يتمتع بها خريج المدرسة الثانوية. تحصل على هذه الشهادة عن طريق اجتياز اختبارات في أربع مواد. يمكنك الحصول على دورات تعديك لهذا الاختبار من خلال مدارس مدينة نيويورك العامة. توجد جداول صباحية ومسائية لهذه الفصول. الفصول واختبار معادلة الثانوية العامة متاحان باللغتين الإنجليزية والإسبانية.

تعد هذه الفصول مفيدة للغاية للطلاب الذين لديهم مستوى معين من الإلمام باللغة الإنجليزية أو الإسبانية ومهارات عامة في القراءة والكتابة والرياضيات. لمعرفة المزيد حول فصول معادلة الثانوية العامة، قم بزيارة مركز الإحالة:

المنطقة الإدارية	العنوان والبريد الإلكتروني	رقم الهاتف
برونكس	1010 جادة ريف جيمس بولايت، قاعة 436، برونكس، نيويورك 10459	718-518-4530
بروكلين	69 شارع شيرمرهورن، بروكلين، نيويورك 11201	718-935-9457
مانهاتن	269 شارع 35 الغربي، الطابق 11، نيويورك، نيويورك 10018	212-244-1274
كوينز	02-162 جادة هيلسايد، كوينز، نيويورك 11432	929-352-2206
جزيرة ستان	365 شارع باي، جزيرة ستان، نيويورك 10301	917-722-3800

► التعليم الأساسي للكبار (ABE)

تم تصميم التعليم الأساسي للكبار للطلاب الذين يتطلعون إلى تحسين مهاراتهم في القراءة، والكتابة، والرياضيات. هذه الفصول رائعة للطلاب الذين انقطعوا عن الدراسة لبعض الوقت.

► اللغة الإنجليزية كلغة ثانية/ لغة أخرى (ESOL)

دورات اللغة الإنجليزية كلغة ثانية/ لغة أخرى مخصصة للطلاب من جميع المستويات لتحسين مهارات القراءة، والكتابة، والتحدث، والاستماع باللغة الإنجليزية. تتوفر فصول من المستوى الأساسي إلى المتقدم.

► التعليم المهني والتقني (CTE)

توفر دورات التعليم المهني والتقني تدريباً يركز على الوظائف في مجالات مثل مهارات الحاسوب، وميكانيكا السيارات، وغيرها الكثير للطلاب البالغين الذين يبحثون عن تدريب للاستعداد للوظيفة.

كيفية التسجيل في برامج التعليم الأساسي للكبار أو اللغة الإنجليزية كلغة ثانية/ لغة أخرى أو التعليم المهني والتقني

تفضل بزيارة أحد مراكز تسجيل تعليم الكبار، المفتوحة من الإثنين إلى الخميس كل أسبوع.

العنوان والبريد الإلكتروني	المنطقة الإدارية	
10465 جادة إيست تريمنت، الطابق الثالث، برونكس، نيويورك	برونكس	التسجيل النهاري (9 صباحاً - 1 ظهراً)
11207 جادة غرانفيل باين، بروكلين، نيويورك	بروكلين	
475 جادة نوستراندا، بروكلين، نيويورك		
271 شارع ميلروز، بروكلين، نيويورك		
10001 269 شارع 35 الغربي، الطابق السابع، نيويورك، نيويورك	مانهاتن	
10027 212 شارع 120 الغربي، نيويورك، نيويورك	كوينز	
11101 35-27 جادة جاكسون، لونغ آيلاند سيتي، نيويورك		
11436 10-142 جادة ليندن، كوينز، نيويورك	بروكلين	التسجيل المسائي (5 مساءً - 8 مساءً)
11206 271 شارع ميلروز، بروكلين، نيويورك		
10301 450 ساحة سانت ماركس، جزيرة ستاتن، نيويورك		
11435 01-90 جادة ساتفين، الطابق الثاني، جامايكا، نيويورك	كوينز	

موارد أخرى

المكتبات العامة في مدينة نيويورك، وبروكلين، وكوينز

يوجد في مدينة نيويورك ثلاثة أنظمة للمكتبات العامة، ولكل منها مجموعة متنوعة من العروض الخاصة بها بدءًا من اللغة الإنجليزية كلغة ثانية وصولاً إلى ورش التكنولوجيا وغيرها المزيد. امسح رموز الاستجابة السريعة (QR) لمعرفة المزيد حول عروض كل نظام مكتبة:

مكتبة نيويورك العامة (NYPL)



مكتبة بروكلين العامة (BPL)



مكتبة كوينز العامة (QPL)



أين يمكنني الذهاب للحصول على مساعدة في مجال الهجرة؟

تقدم مراكز Citizenship Now التابعة لجامعة مدينة نيويورك خدمات هجرة مجانية بموعد مسبق. فيما يلي المواقع ومعلومات الاتصال الخاصة بمكاتب CUNY Citizenship Now في المدينة:

العنوان	الساعات	الهاتف	اللغات المتحدث بها	مركز الهجرة التابع لجامعة مدينة نيويورك
427 جادة والتون، T-501، برونكس، نيويورك 10451	الإثنين-الجمعة، 9 ص – 1 م، 2 م – 5 م	718-518-4395	الإنجليزية والإسبانية	كلية هوستوس المجتمعية
1150 شارع كارول، قاعة 226، بروكلين، نيويورك 11225	الإثنين-الجمعة، 9 ص – 1:15 م، 1:45 م – 4 م	718-270-6292	الإنجليزية والإسبانية والبولندية	كلية مدغار إيفرز

160 جادة كونفنت، المركز الأكاديمي الشمالي، قاعة 1-206، نيويورك، نيويورك 10031	الإثنين-الجمعة، 9 ص - 5 م	212-650-6620	الإنجليزية والإسبانية والإيطالية	سيتي كوليدج
5030 برودواي، جناح H202، نيويورك، نيويورك 10034	الإثنين-الجمعة، 9 ص - 5 م	646-664-9350	الإنجليزية والإسبانية	جامعة مدينة نيويورك في ذا هايتس
07-39 شارع برينس، جناح 2B، فلاشنغ، نيويورك 11354	الإثنين-الجمعة، 9:30 ص - 1 م 2 م - 4:30 م	718-640-9223	الإنجليزية والصينية والكورية والإسبانية	فلاشنغ
20-94 جادة غاي بروير، جامايكا، نيويورك 11451	الإثنين-الجمعة، 9:00 ص - 4:00 م	646-664-9400	الإنجليزية والإسبانية	كلية يورك
260 جادة بورت ريتشموند، جزيرة ستان، نيويورك 10302	الإثنين-السبت 7:00 ص - 12 م	347-825-2086	الإنجليزية والإسبانية	مركز المهاجرين

هذا الدليل وموارد إضافية حول الخدمات التعليمية في مدينة نيويورك متاحة على موقعنا الإلكتروني: www.advocatesforchildren.org

تتمثل مهمة منظمة المدافعين عن أطفال نيويورك (AFC) في ضمان تعليم عالي الجودة لطلاب نيويورك الذين يواجهون عوائق تحول دون النجاح الأكاديمي، مع التركيز على الطلاب المنحدرين من خلفيات منخفضة الدخل. تحقق منظمة المدافعين عن أطفال نيويورك (AFC) ذلك من خلال أربع استراتيجيات متكاملة:

- المشورة المجانية والتمثيل القانوني لعائلات الطلاب؛
- دورات تدريبية وورش عمل مجانية لأولياء الأمور، والمجتمعات، والمعلمين، وغيرهم من المهنيين، لتجهيزهم للدفاع عن الطلاب؛
- الدعم والمناصرة في مجال السياسات لإحداث تغيير في نظام التعليم وتحسين النتائج التعليمية؛ و
- التقاضي المؤثر لحماية الحق في التعليم الجيد وفرض الإصلاح التعليمي اللازم.

هل لا يزال لديك المزيد من الأسئلة؟ يرجى الاتصال بخط
المساعدة التعليمي (Jill Chaifetz Education)
:(Helpline)

من الإثنين إلى الخميس
من 10 صباحاً حتى 4 مساءً
866-427-6033 (رقم مجاني)

منظمة المدافعين عن أطفال نيويورك
151 شارع 30 الغربي، الطابق الخامس
نيويورك، نيويورك 10001
الهاتف • 947-9779 (212)
الفاكس • 947-9790 (212)

info@advocatesforchildren.org
www.advocatesforchildren.org